

《别宫祭江》

主要角色

孙尚香：正旦

吴国太：老旦

孙权：净

情节

孙尚香自荆州回到东吴以后，听说刘备伐东吴失败，死于白帝城，痛不欲生。当即进宫辞别母后吴国太，到江边遥祭丈夫，祭后投江而死。

注释

《别皇宫》（一名《别宫》）和《祭江》（一名《祭长江》）是两个剧情相连而又可以单独演出的剧目。

根据中国京剧院文学组修订本整理

《别宫》

【第一场】

（四宫女引孙尚香同上。）

孙尚香	（引子）	恹恹守损，怎能消，终日愁闷。
	（念）	别君常挂念，难忘夫妻恩。虽无千丈线，万里系人心。
	（白）	奴家孙尚香。只因兄王孙权，与周郎定下美人之计，将刘皇叔诓下东吴，谁知弄假成真，母后作主，将我许配皇叔为偶，一同回转荆州；未到三载，又差周善将我诓回。思想起来，好不愁闷人也！
	（二黄慢板）	坐吴宫每日里长吁短叹， 思想起已往事好不惨然！ 遭不幸父王爷命丧一旦， 我兄长继父业执掌江南。 与周郎定巧计把皇叔来骗， 又谁知弄假成真反配凤鸾。 回荆州未三载诓我回转， 阿斗儿在中途被子龙追还。 恨只恨我兄长把事办错， 拆散我好夫妻人各一天。

（大太监上。）

大太监（白） 启郡主：大事不好啦。

孙尚香（白） 何事惊慌？

大太监（白） 刘皇叔晏驾白帝城。

孙尚香（白） 怎么讲？

大太监（白） 刘皇叔晏驾白帝城啦。

孙尚香（白） 哎呀！

（孙尚香昏去。）

孙尚香（西皮导板） 听皇叔白帝城龙驾已晏，

（三叫头） 皇叔，夫主，喂呀夫哇……

（西皮散板） 好一似万把刀刺在心间。

可叹你为江山经百战，

（哭头） 皇叔哇！

梦不想一旦间命赴黄泉！

（白） 且住！皇叔晏驾，我不免换了孝服，进宫辞别母后，去到江边一祭。

宫娥们，伺候了！
 (孙尚香换孝服。)
 孙尚香 (哭) 喂呀……
 (西皮散板) 宫娥女忙引路把母后去见，
 (大太监暗下。)
 孙尚香 (西皮散板) 长寿宫见母后细说一番。
 (四宫女引孙尚香同下。)

【第二场】

吴国太 (内西皮导板) 一日清闲一日安，
 (二大太监引吴国太同上。)
 吴国太 (西皮原板) 光阴一去不回还！
 我儿孙权身荣显，
 承父兄基业镇江南。
 可恨那曹丕把位篡，
 图谋汉室锦江山。
 我婿刘备重兴汉，
 (西皮快板) 称孤道寡坐西川。
 将身且坐皇宫院，
 (摇板) 等候尚香来问安。
 (四宫女引孙尚香同上。)
 孙尚香 (西皮摇板) 叹夫君白帝城把驾晏，
 去愁容忍悲泪问娘金安。
 (白) 尚香见驾，母后千岁。
 吴国太 (白) 皇儿平身。
 孙尚香 (白) 千千岁。
 吴国太 (白) 赐座。
 孙尚香 (白) 谢母后。
 (哭) 喂呀……
 吴国太 (白) 啊？我儿今日进宫身穿素服，面带泪痕是何缘故？
 孙尚香 (叫头) 母后哇！
 (白) 时才宫人报道，刘皇叔晏驾白帝城了……
 (哭) 哇！
 吴国太 (白) 哦！刘皇叔晏驾白帝城了？
 孙尚香 (白) 正是。
 (哭) 喂呀……
 吴国太 (白) 咳！可伤啊可伤呀！
 孙尚香 (白) 为此，女儿身穿孝服，要到江边一祭；特来辞别母后。
 吴国太 (白) 去往江边祭奠，多有不便；不如就在宫中备下祭礼，祭奠一番也就是了。
 孙尚香 (白) 咳，母后哇！
 (西皮慢板) 母后说话理太偏，
 细听女儿说根源：
 回荆州未及三年满，
 又差周善诓儿还。
 到如今不容儿江边祭奠，
 怎不叫儿珠泪涟！
 吴国太 (白) 儿啊！
 (西皮原板) 我的儿不必泪满面，
 细听为娘把话言：
 儿嫁那刘备娘心愿，
 送儿到荆州有三年；
 接儿回转差周善，

母女们分别才得团圆。
江边祭奠空祭奠，
一滴何曾到九泉？
孙尚香 (白)
(西皮快板) 母后啊！
儿在东吴心在汉，
夫妻永别不团圆。
当年为讨荆州郡，
把儿定计就理不端。
说什么祭奠空祭奠，
一滴怎不能够到九泉！
吴国太 (西皮快板) 我的儿不必来埋怨，
提起往事也枉然。
夫妻好比同林鸟，
大限来时各一天。
孙尚香 (西皮快板) 昔日里有个孟姜女，
千里寻夫到城边。
哭倒了长城人称赞，
留得美名万古传。
夫死不容儿祭奠，
就不该当初配夫男！
母后空把弥陀念，
往日贤来，如今反不贤。
吴国太 (西皮快板) 我儿说话失检点，
讲什么古来论的什么贤！
为娘我坐在皇宫院，
看哪个大胆到江边！
孙尚香 (西皮快板) 儿今一心要祭奠！
吴国太 (西皮快板) 为娘我一定要阻拦！
孙尚香 (白) 呀！
(西皮散板) 母后不容儿祭奠，
(白) 罢！
(西皮散板) 不如碰死在娘前！
吴国太 (白) 且慢！
(西皮原板) 我儿不必寻短见，
为娘同儿到江边。
(白) 我儿定要江边祭奠，也不阻拦于你；待为娘同儿前去就是。
孙尚香 (白) 这个……女儿怎敢劳动母后。有宫娥陪伴就是了……
(哭) 哇！
吴国太 (白) 有宫娥陪伴，我放心不下。也罢，为娘赐你半副銮驾护送前往，儿要早去早回。
孙尚香 (白) 如此，母后请上，女儿我拜别。
吴国太 (白) 啊？江边祭奠，去去就回，何言“拜别”二字？
孙尚香 (白) 母后哇！
(西皮二六板) 虽然暂别皇宫院，
为人须要礼当先；
儿愿母后多健康，
儿原母后福寿全。
辞别母后出宫院，
(四宫女同下。)
孙尚香 (西皮散板) 我母后不解巧机关。
(孙尚香下。)
吴国太 (西皮散板) 我儿定要去祭奠，
满怀心事话难言。
尚香儿若有长和短，

(二大太监同下。)
 吴国太 (西皮散板) 暮景残年谁问安!
 (吴国太下。)

《祭江》

孙尚香 (内白) 摆驾!
 (四大钹、四小太监、四宫女、二大太监、孙尚香、车夫同上。)

孙尚香 (二黄慢板) 想当年截江事无限悔恨,
 背夫主撇娇儿两地离分;
 闻皇叔白帝城丧了性命,
 到江边去祭奠好不伤情。(1)

大太监 (白) 启禀郡主: 来到江边。

孙尚香 (白) 祭礼摆下!

大太监 (白) 祭礼摆下!

(【哭皇天】。二大太监同设香案, 孙尚香焚香祭奠。)

孙尚香 (白) 两厢退下!

(四大钹、四小太监、四宫女、二大太监、车夫自两边分下。)

孙尚香 (念) 设祭长江岸, 举目望西山。梦魂何日见, 空教泪不干!

(二黄导板) 在江边摆祭礼悲声告禀,

(叫头) 皇叔, 夫主, 喂呀……

(反回龙) 尊一声汉皇叔在天之灵。

(反二黄慢板) 好夫妻恶因缘衷情难尽,

半空中当鉴我一点诚心。

可叹你大英雄出世受困,

可叹你结桃园义功死生;

可叹你下南阳把诸葛搬请,

可叹你烧赤壁同破曹兵。(2)

好容易得西川身立未稳,

偏遇到讨荆州二弟丧生;

未报仇战虢亭遇着陆逊,

失机谋被他人火烧连营。(3)

辜负了兴汉室基业初定,

辜负了平生志万里鹏程。

看将来叹人生总是梦境,

倒不如殉一死以报亡魂。

(【反哭皇天】。孙尚香祭。)

孙尚香 (白) 且住! 想皇叔一死, 我有何面目回转西川; 留在东吴, 兄长又岂能容我。也罢!
 不免拜别母后养育之恩, 寻个自尽了吧……

(反二黄散板) 江水滔滔波浪滚,

尚香拜别养育恩。

(哭头) 叫声皇叔你且等……

(白) 也罢!

(孙尚香投江, 下。)

(完)

(1)此段另有四句唱词可供参考:

(二黄慢板) 曾记得当年来此郡,

浪打鸳鸯两离分;

从今不照菱花镜,

清风一去未亡人。

(2)此段有的增唱两句:

(反二黄慢板) 可叹你占荆州周郎不急, 周郎不忿, 皇叔哇!
可叹你入虎穴东吴招亲。

(3)此段有的增唱两句:

(反二黄慢板) 辜负了五虎将九泉遗恨,
辜负了诸葛亮赤胆忠心。